

## ФОРМЫ ПОДАЧИ ИНФОРМАЦИИ В ОБРАЗОВАНИИ УЗБЕКСКОМУ ЯЗЫКУ

### Кадирова Х.Б.

*Кадирова Хуришида Батировна – кандидат филологических наук, доцент,  
кафедра общегуманитарных и социально-экономических дисциплин,  
Филиал московского государственного университета им. М.В.Ломоносова в г. Ташкенте,  
г. Ташкент, Республика Узбекистан*

**Аннотация:** языковое образование в определенной степени отличается от общего образования. Важным фактором при этом служат цель, интерес и потребность изучающего языка. В статье с учетом этих критериев уделено внимание трем сферам образования. В ней анализируются мысли Льва Семеновича Выготского. Кроме того, обсуждается и мнение Стефана Крашена по этому поводу. Статья имеет педагогическое значение, акцентируя внимание на позиции учителя и изучающего языка. В частности, даются комментарии к приемам педагогики, связанным с передачей информации и ее восприятием. В статье подробно анализируются элементы, которые особенно важны в речи учителя. Делается вывод, что с помощью этих приемов роль учителя в образовании узбекского языка поднимается на более высокий уровень.

**Ключевые слова:** сферы педагогики, диапазон восприятия, ближайшая зона развития, техники педагогики, язык тела, речь учителя, методика преподавания языка.

## FORMS OF SUPPLYING INFORMATION IN EDUCATION OF THE UZBEK LANGUAGE

### Kadirova Kh.B.

*Kadirova Khurshida Batirovna – Candidate of philological sciences, Associate professor,  
DEPARTMENT OF GENERAL HUMANITARIAN AND SOCIO-ECONOMIC DISCIPLINES,  
BRANCH OF MOSCOW STATE UNIVERSITY. M.V. LOMONOSOV IN TASHKENT,  
TASHKENT, REPUBLIC OF UZBEKISTAN*

**Abstract:** language education differs to a certain extent from general education. An important factor in this is the purpose, interest and need of the language learner. Taking these criteria into account, the article pays attention to three areas of education. It analyzes the thoughts of Lev Semenovich Vygotsky. In addition, Stefan Krashen's opinion on this matter is also discussed.

The article has pedagogical significance, focusing on the position of the teacher and language learner. In particular, comments are given on pedagogical techniques related to the transmission of information and its perception. The article analyzes in detail the elements that are especially important in a teacher's speech. It is concluded that with the help of these techniques, the role of the teacher in the education of the Uzbek language rises to a higher level.

**Keywords:** spheres of pedagogy, range of perception, immediate zone of development, pedagogical techniques, body language, teacher speech, language teaching methods.

УДК 37.013

Хотя изучение языка — приятный процесс, мы также должны учитывать, что учителя, у которых нет эффективных стратегий, могут испортить этот опыт. Можно рассмотреть некоторые способы представления информации и содержания, чтобы обеспечить максимальное усвоение материала изучающими язык.

**Три сферы педагогики.** Что такое хорошая методика преподавания?! На нашем веку было много великих профессоров, и давайте вспомним, как они преподносили и презентовали материал. Конечно, эти великие учителя использовали классные доски, презентации PowerPoint, графику, диаграммы и даже метафоры. Все эти методы очень помогли студентам общаться на изучаемом языке и передать материал на 100%. Сознательно, может быть, бессознательно, но эти наши великие учителя старались изо всех сил, чтобы нам было легче ее воспринять, то есть овладеть ею.

Российский психолог Лев Семенович Выготский (*Рисунок 1*) объясняет, что учителя должны помнить о трех основах педагогики.



*Рис. 1: Лев Семенович Выготский.*

**Диапазон первый:** что знают студенты.

**Диапазон второй:** вещи, которым они еще не научились.

**Диапазон третий:** информация, которую студенты должны получить от учителя. (*Рисунок 2*)



*Рис. 2. Три диапазона педагогики.*

Второй круг называется «кругом ближнего развития» (ближайшая зона развития) [2, с. 54]. Мы можем назвать эту зону сладкой, потому что язык как торт.

Стефан Крашен (*Рисунок 3*), теоретик ESL (английский как второй язык), предлагает аналогичную теорию, называемую гипотезой освоения материала. Эта теория предполагает, что для прогресса учащимся необходимо получать информацию, немного превышающую их текущий уровень. Немного сложнее, немного нового материала.



Рис. 3. Стефан Крашен.

Стефан Крашен называет это «вход + новая информация (I + 1)». [6, с. 144-158] Если обратить внимание, этот подход напоминает заключение Л.С.Выготского о зоне ближайшего развития (ближайшая зона развития).

Давайте рассмотрим, что происходит, когда мы работаем вне этих рамок. Обратите внимание на текст ниже:

*«Несколько лет назад я преподавал в двух местах: в языковой школе и в университете. Одна из моих студентов в языковой школе спросила, может ли она посещать занятия со студентами университета. Эта студентка была очень умной девушкой, но она учила английский всего три месяца, поэтому ее уровень был начальным. Тем не менее, ее результаты были удивительными. Мне очень понравилось наблюдать за этим процессом. На любой вопрос аудитории она отвечала легко, с улыбкой.*

*Когда эта ученица попросила посидеть в классе с продвинутыми студентами, я, конечно, согласился. Она пришла раньше всех со своей очаровательной улыбкой. Но как только я начал, ее улыбка исчезла, а студентка нахмурилась. Позже она рассказала мне, что в школе все понимала в аудитории, но в университете я говорил на языке, который якобы был совершенно неизвестен. По ее мнению, я говорил слишком быстро и использовал слова, слишком сложные для понимания ученицы.»*

С. Крашен называет это «I + 10». Входные данные для этой формулы сильно отличаются от текущей оценки учащегося.

Мы наблюдаем еще одну ситуацию, противоречащую этому:

*“Добро пожаловать на курс «Мир животных».*

*Повторяйте за мной, пожалуйста.*

*Это собака.*

*«Со-ба-ка», повторите «СО-БА-КА».*

*Это кот.*

*Кот, КОТ”* В этом случае ученик уже знает, чему хочет научить учитель, поэтому ему начинается быть скучно.

Крашен называет это «I + 0». «Входной предворительный расчет» полностью известно ученику. Итак: учитель языка не должен преподавать слишком сложный или, наоборот, слишком простой материал. Он должен предоставлять информацию по формуле «I + 1», чтобы вдохновить студента, но не оттолкнуть его от иностранного языка. Учитель должен выявить **диапазон ближайшего развития** и помочь студентам, разделяя информацию на блоки, говоря с нужной скоростью и используя эффективные методы, чтобы студент мог усвоить тот материал, который он не смог бы понять без учителя. Конечно, большую роль в этом играет форма подачи. Если он состоит только из конспектов, студенту не интересен не только язык, но и урок. Он не интересуется даже учителем.

**Три техники педагогики.** Есть три метода, которые могут помочь студентам в изучении языка. Первый – это язык тела, то есть язык жестов. (Рисунок 4)



Рис. 4. Три техники педагогики.

**I. Язык тела.** Этот метод нашел отражение в научных трудах Розенталя. [7, с. 86] Студенты могут легко понять новый материал с помощью жестов, зрительного контакта и движений, наблюдая за учителем. Некоторые исследователи полагают, что невербальное общение на 80% эффективнее вербального.

Альберт Мехрабян (Рисунок 5) предлагает правило 7, 38, 55%, что соответствует проценту речевого общения, тональности речи и языка жестов соответственно.



Рис. 5. Альберт Мехрабян.

У учителя, который разговаривает спиной к ученикам в аудитории или сидит, вероятность того, что его поймут, в три раза меньше, чем у учителя, который стоит лицом. Дело в том, что основная часть невербального общения осуществляется с помощью рук и лица. (Рисунок 6)



Рис. 6. Правило 7, 38, 55% Альберт Мехрабян.

Язык тела и язык жестов также можно использовать для создания ассоциаций, помогающих учащимся запоминать новые слова.

“Я никогда не забуду своего учителя испанского, который научил меня местному диалекту, когда узнал, что я еду в Венесуэлу. – говорит Шейн Диксон, автор книги «Учите английский сейчас!», – Это слово означает «идуций вперед», целенаправленный, решительный прогресс. Он показал это этим жестом. Это слово было “palante”. (Рисунок 7) В моей памяти запомнилась отличная визуальная иллюстрация, которая поможет мне запомнить это слово, которое означает движение вперед.”



Рис. 7. Жест слова “palante”.

Это правда, что язык тела — это простая техника, неотъемлемая и необходимая часть процесса обучения учащихся, но мы можем делать это более эффективно. Визуализация осуществляется через экран. Презентация будет состоять из фотографий.

**II. Речь учителя.** Вторым навыком, незаменимым для профессии учителя, является уникальный стиль речи – саморечь.

Учитель должен изменить или упростить свою речь, чтобы она соответствовала уровню студента. Это нормальная ситуация, и многие люди общаются по-разному в зависимости от статуса, возраста и уровня собеседника. Обычно мы по-разному используем одну и ту же тему перед тремя разными людьми — четырехлетним мальчиком, его собственным отцом и его лучшим другом. Эта ситуация меняет только речь, а не содержание.

То, что сказано четырехлетнему ребенку, не сказано отцу, то, что не сказано отцу, сказано другу, и наоборот. Естественно, при этом мы невольно берем ситуацию в свои руки. Важнейшим фактором является то, что преподаватель также учитывает уровень учащихся и соответствующим образом организует форму подачи информации.

У большинства студентов, изучающих узбекский язык в иноязычных группах, имеются проблемы с речью. Нам нужно больше работать над их речью. Большинство студентов из отдаленных сел застенчивы, более того, они даже не умеют бегло говорить по-узбекски. Причина в том, что практика не соответствовала стандартам. Однако они должны преподавать узбекский язык в иноязычной аудитории.

Большинство новых учителей не знают, как это сделать. Сначала он может говорить очень быстро и очень сложно или, наоборот, очень просто и очень медленно. Мы видели нескольких учителей, которые давали эффективные задания, исходя из уровня учащихся, но их речь при объяснении заданий была не на должном уровне.

«Какой должна быть речь учителя!»

Желательно, чтобы речь учителя была богата повторами, имела сокращенные грамматические формы, была упрощена, насыщена привлекающими внимание словами, учитывала общекультурные компетенции, расширялась вопросами, комментариями и повторами. Эти элементы также должны быть отражены в содержании презентации.

Рассмотрим каждый элемент отдельно.

**Повторить** – означает переформулировать или вспомнить идею, чтобы сделать ее понятной изучающему язык. Это естественная и необходимая стратегия преподавания языка, которую многие учителя используют лишь интуитивно. На курсах английского языка, если он хороший преподаватель, видно, что они унаследовали этот метод от своих учителей. То есть возвраты к старой теме будут после нескольких тем. Этот метод обучения английскому языку можно внедрить в обучение узбекскому языку.

Повторение также помогает изучающим язык осознать важность повторяемого материала. Учителю может потребоваться перемотать презентацию назад, используя такие фразы, как «как я уже говорил», «другими словами» или «как представлено на слайде выше», чтобы привлечь внимание к повторяющейся информации.

**Использование сокращенных грамматических форм.** Речь идет об упрощении сложных языковых элементов и облегчении их понимания.

В то время как многие опытные учителя интуитивно научились использовать сокращенные формы, новые учителя должны научиться делать это, упрощая различные конструкции и избегая потенциально сложных и запутанных выражений. Например, понятие "СПП" (сложноподчинённое предложение) в русском языке полностью выражено в узбекском языке – Ergashgan qo'shma gap. Это приводит к потере интереса к языковому образованию. Чтобы избежать подобной ситуации, необходимо обратить внимание на следующее:

➤ **Упрощенные слова.** Использование более простых слов в теории кажется простым, но на практике это сложно. Потому что надо оценить уровень аудитории. Например, знают ли они слово «самодовольство»? Нет, они наверняка знают слово «оправдываться», и при таких рассуждениях выбирают наиболее подходящее из понятий.

➤ **Слова, привлекающие внимание.** Еще одним элементом «Речи учителя» является употребление вводных слов, имеющих особую задачу, т. е. важность управления вниманием учащихся и направления его в ту или иную сторону. Это такие слова, как «первый», «например», «также». Они используются для того, чтобы донести до учащихся простую и понятную информацию. В презентации уместно, если они будут цветными или в рамке.

**Приобретение культурной компетентности.** Многие преподаватели, не привыкшие работать с изучающими иностранный язык, могут неосознанно ссылаться на неизвестные ученикам культурные явления. По сути, преподаватель имеет возможность в определенной степени узнать о культурных слоях изучающих язык, знакомя студентов с культурными аспектами представителей языка, который он преподает. В общем, предотвратить недопонимание можно, не открывая незнакомую тему, а искренне

спрашивая, интересна ли она. Например, в узбекском менталитете культура непроизношения супругами имен друг друга может показаться странным многим другим культурным слоям. Таких примеров много, и преподавателю необходимо развивать эту компетенцию со знанием языка аудитории.

**Разъяснение.** Это может происходить через несколько этапов: короткая пауза, замедление и начало заново. Это имеет приоритет над «повторением». Разъяснение к материалу предоставляют дополнительную информацию, включая определения и примеры. Например, давая изучающему язык информацию о слове «Otiyat», для пояснения материала можно дать его определение, привести примеры. Это обусловлено также национальными и культурными факторами, неизвестными носителю иностранного языка, и учителю важно обладать достаточными знаниями, чтобы уметь правильно его передать. Например, понятия, связанные с отношением к женщине, различные ритуалы и обычае, не переведены и требуют пояснения. Такие слова должны быть показаны в презентации посредством картинок.

**Вопросы.** Задавать вопросы, чтобы определить, что студенты поняли, — это наиболее традиционная форма речи учителя. Если студенты что-то упускают из виду, эта важная для учителя ситуация выявляется посредством вопроса. Кроме того, задавая вопросы, важно уделять достаточно времени ответам на них. Иногда пауза, наполненная тишиной, является эффективным способом вызвать интерес и вовлечь учащихся.

Преподаватели языка всегда обращают внимание на глаза изучающих язык. А если ученики выглядят так (Рисунок 8), то им необходимо изменить «речь учителя» или уточнить наглядным материалом. Не следует упускать из виду важность зрительного контакта с аудиторией.



Рис. 8. Не понимающий вид учащегося речь учителя.

**III. Scaffolding.** Помимо этих понятий, существует еще одна методика. По-английски это называется Scaffolding (Рисунок 9). В нашем языке лексический перевод дает значение строительных лесов, используемых в строительстве. Строительные леса – это платформа, используемая рабочими для строительства здания. Подобно этим дорожкам, которые строители прокладывают при возведении здания, учителям необходимо предоставить необходимые инструкции и структуру, чтобы помочь изучающим язык быстрее усваивать сложные концепции.

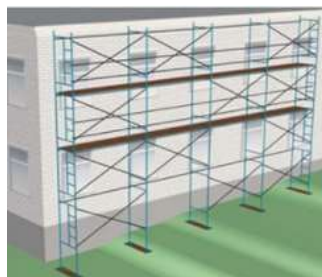


Рис. 9. Scaffolding.

Основная цель Scaffolding — дать учащимся возможность постепенно переходить от простых задач к более сложным, позволяя им интегрировать простые концепции для выполнения более сложных задач. Так что же представляет собой процесс Scaffolding?

Один из основных принципов изучения языка — сначала понять новую или особенно сложную задачу, приведя пример ее выполнения.



То есть на практике важна последовательность показа разных частей задания и последующего предоставления возможности выполнить сложные задачи самостоятельно. Итак, первый шаг — показать пример задачи. В узбекском языке много сложных грамматических ситуаций. Студентам показывают шаги, а затем они переходят ко второй части процесса возведения строительных лесов, которая представляет собой практику под руководством учителя (*Рисунок 10*). Он использует такие методы, как конкретные инструкции, примеры и повторение каждого шага процесса. После занятий под руководством преподавателя ученикам наконец-то может быть предоставлена возможность выполнить задание самостоятельно. Мы объясним это более подробно ниже.



*Рис. 10. процесс возведения строительных лесов, которая представляет собой практику под руководством учителя.*

Грамматические категории существительных составляют основу узбекского языка. Ведь слова соединяются друг с другом при построении через них предложения, в частности через категорию падежей. Узбекский в этом вопросе сложнее английского и проще русского. Когда фраза *I Love You* переводится на русский язык дословно – *я люблю ты*; А в узбекском языке отображается в форме *men sevmoq sen*. При этом положение узбекских гласных отличается от английского и русского, отсутствие признаков согласования в английском языке поначалу является новинкой для изучающего язык, и учителю следует это показать в первую очередь. Грамматические категории — это внутренние части языка, которые необходимо правильно разместить, как кусочки головоломки или кирпичики здания. Необходимо не только научить правильно его размещать, но и помочь посмотреть на здание издали: в этом и заключается техника *scaffolding*. Эти блоки будут эффективны только в том случае, если они будут отражены в презентации схемой, таблицей, картинкой и т.п.

Таким образом, становится ясно, что у преподавателя есть определенные критерии в обучении языку. Это умение передавать информацию ученикам посредством языка тела, речи преподавателя и методом *Scaffolding*. Это, если делать параллельно с электронными материалами, создает основу для ясных и понятных идей, делая изучение языка увлекательным и приятным.

#### ***Список литературы / References***

1. *Beysenova A., Kadirova X. Mashg'ulotlarda o'zbek va rus tillaridagi turg'un birikmalarning lingvokulturologik qiyosiy tahlili // ORIENSS. 2023. №5. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/mashg-ulotlarda-o-zbek-va-rus-tillaridagi-turg-un-birikmalarning-lingvokulturologik-qiyosiy-tahlili/> (дата обращения: 30.10.2023).*
2. *Выгодский Л.С. Мышление и речь. Изд. 5, испр. – М., Издательство “Лабиринт”, 1999. – 352 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://filosof.historic.ru/books/item/f00/s00/z0000763/index.shtml/> (дата обращения: 30.10.2023).*
3. *Kadirova X. O'zbek tilini xorijiy til sifatida o'qitishda pedagogikaning muhim jihatlari. // “O'zbekiston: til va madaniyat” jurnali, ISSN 2181-922X. Toshkent, “YASHNOBOD NASHR”, 2022 – B. 54-68. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://aphil.tsuull.uz/index.php/language-and-culture/article/view/15/11/> (дата обращения: 23.10.2023).*
4. *Kadirova X.B. O'zbek tilini xorijiy til sifatida o'qitishda ta'lim sifatini belgilovchi omillar // International scientific journal of Biruni. 2022. №2. [Электронный ресурс]. Режим доступа:*

<https://cyberleninka.ru/article/n/o-zbek-tilini-xorijiy-til-sifatida-o-qitishda-ta-lim-sifatini-belgilovchi-omillar/>  
(дата обращения: 22.10.2023).

5. *Кадирова Х.Б.* Эвфемико-дисфемистические значения в пересечении структурно-прагматического анализа [Euphemic-dysphemistic values in the intersection of structural-pragmatic analysis] // XVI international scientific review of the problems of philosophy, psychology and pedagogy: Boston, USA - 29 January, 2020). [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://scientific-conference.com/grafik/grafik-2019-pervoe-polugodie.html/> (дата обращения: 30.10.2023).
6. *Krashen Stephen.* Some issues relating to the monitor model // Teaching and learning English as a Second Language: Trends in Research and Practice: On TESOL '77: Selected Papers from the Eleventh Annual Convention of Teachers of English to Speakers of Other Languages, Miami, Florida, April 26 – May 1, 1977; Brown, H; Yorio, Carlos; Crymes, Ruth. – Washington, DC: Teachers of English to Speakers of Other Languages, 1977. – P. 144-158.
7. *Mehrabian Albert.* Silent Messages: Implicit Communication of Emotions and Attitudes. – 2nd. – Belmont, CA: Wadsworth, 1981; Mehrabian, Albert. Nonverbal Communication. – Chicago: Aldine-Atherton, 1972.